

• A • S • P •

Assoziation Schweizer  
Psychotherapeutinnen  
und Psychotherapeuten

Association  
Suisse des  
Psychothérapeutes

Associazione  
Svizzera degli  
Psicoterapeuti

Assoziaziun  
Svizra dals  
Psicoterapeuts

## Rapporto annuale 2017



## Indice

	Pagina
Retrospectiva .....	3
Alcune questioni centrali nel 2017 .....	4
Ufficio informazioni e consulenza .....	5
ASP internazionale .....	6
Rapporto della presidente .....	7
Dal comitato dell'ASP .....	9
Sguardo alla statistica dei membri .....	10
Dall'ufficio .....	11
Ritiri e ammissioni .....	13
Rapporto della responsabile della Charta .....	14
I membri collettivi dell'ASP .....	16
Commissione per la garanzia della qualità .....	17
Commissione scientifica .....	17
Avvicinamento dell'asse nord-sud .....	18
La Svizzera romanda all'insegna dell'accreditamento.....	19
Commissione etica molto impegnata.....	19
Processo di accreditamento .....	20
Rapporto sulle finanze 2017 .....	21
Bilancio .....	22
Rapporto del revisore .....	23
Conto economico .....	24
Sguardo al futuro .....	26

### Prima pagina

Rilassarsi a lavoro compiuto dopo la retraite del comitato ASP. Foto: Marianne Roth

### Editrice

Associazione Svizzera degli Psicoterapeuti  
ASP  
Riedtlistrasse 8  
CH-8006 Zurigo  
Telefono +41 (0) 43 268 93 00  
asp@psychotherapie.ch  
www.psychotherapie.ch

### Colophon

#### Autrici e autori

Gabriela Rüttimann, Marianne Roth, Peter Schulthess, Bruno de Raemy, Nicola Gianinazzi, Peter Müller-Locher, Mario Schlegel, Ursua Enggist

#### Foto

Marianne Roth, Mario Schlegel, Jeannine Horni

#### Concetto e realizzazione

Marianne Roth

#### Traduzione

Alessandro Arrigoni

#### Stampa

huser & kaspar schnelldruck, Wallisellen



**Atmosfera serale sul Lago dei Quattro Cantoni durante la retraite del comitato del 2017.**

## *Retrospectiva annuale*

Il presente rapporto annuale fornisce un bilancio dopo un anno di consolidamento. Ancora una volta molte risorse sono state dedicate alle domande di accreditamento dei nostri Istituti partner. Con il volgere al termine dell'anno, la fine imminente del periodo di transizione fino all'introduzione definitiva della legge sulle professioni psicologiche LPPsi ha avuto una forte risonanza.

A fine marzo 2018, il periodo di transizione dall'introduzione della LPPsi terminerà. A partire da quel momento, le persone che desiderano svolgere una formazione postgraduale in psicoterapia dovranno essere in possesso di un titolo di studio in psicologia. Tutti gli istituti di formazione postgraduale accreditati provvisoriamente hanno in un certo senso il fiato sospeso, finché sapranno se hanno superato la soglia dell'accREDITAMENTO. Che questa incertezza si trasmetta anche a chi segue la formazione, è dunque comprensibile. È tuttavia presumibile che la maggior parte delle decisioni relative all'accREDITAMENTO vengano prese nei prossimi mesi. Cosa significhi rivestire il ruolo di organizzazione responsabile per i nostri sette Istituti partner è descritto nel contributo di Peter Schulthess.

Crea malcontento il fatto che la decisione del consigliere federale Alain Berset, in merito alla tempistica e alla modalità del passaggio dal modello delegante a quello di prescrizione, non sia ancora stata presa neppure per la fine dell'anno. Non resta che aspettare e valutare se il nuovo mandato del consigliere federale, che ha assunto con l'inizio del nuovo anno, rappresenterà un ostacolo o un acceleratore in quest'ambito. Noi, insieme alle altre associazioni, abbiamo investito molto in questo progetto. Insieme ai nostri membri, siamo quindi molto impazienti di conoscere l'esito di questa importante decisione. Siamo dell'opinione di aver sempre fatto tutto quanto era in nostro potere, per arrivare ben preparati a eventuali trattative tariffali.

L'adattamento strutturale, annunciato nel rapporto annuale dell'anno passato, è ora concluso e i regolamenti sono stati rielaborati. L'ampia revisione degli statuti dovrà essere presentata all'assemblea dei membri per essere approvata. Per il comitato, questo significa che ora potrà dedicarsi a questioni di natura contenutistica e alla nuova strategia.

A livello finanziario, l'accREDITAMENTO ha ancora una volta lasciato il segno nel nostro conto annuale. Questo processo dovrebbe tuttavia essere concluso l'anno prossimo.

Desidero inoltre raccomandarvi di visitare la nostra nuova pagina web. La struttura chiara e la nuova guida per il lettore facilità la navigazione sulla pagina. Vi auguro buona lettura del nostro rapporto annuale, sia sulla pagina internet, sia in versione cartacea.

*Gabriela Rüttimann*  
*Presidente*

## *Alcune questioni centrali nel 2017*

### **Teoria generale della psicoterapia**

Si è concluso con successo il primo ciclo di formazione postgraduale e continua in conoscenze di base transdisciplinari per la prassi psicoterapeutica. I tre moduli transteorici, composti da dodici corsi, costituiscono parte integrante della formazione postgraduale in psicoterapia secondo il modello ASP Integral, che riunisce sette istituti di formazione postgraduale. La particolarità dell'offerta risiede nel fatto che i corsi possono anche essere frequentati come formazione continua da psicoterapeuti che esercitano già la professione.

### **Registrazione dei membri ASP nel PsiReg**

Dopo che la registrazione centrale di tutti gli psicoterapeuti svizzeri da parte dell'UFSP è stata motivo di una certa irrequietezza per una parte dei membri dell'ASP, da parte nostra è stato possibile concludere il progetto ancora durante l'anno passato. L'ASP ha colto questa opportunità, utilizzando i dati trasmessi per registrare i membri nel PsiReg, per sistemare e aggiornare la propria banca dati dei membri. È stato per così dire possibile "prendere due piccioni con una fava".

### **Nuovo sito internet**

Con un ritardo non indifferente, il nuovo sito internet dell'ASP è ora online. Per una migliore guida degli utenti, è stato suddiviso in tre sezioni: politica e sviluppo della professione, formazione postgraduale e continua nonché scienza e ricerca. In un secondo momento sarà aggiornata e resa più adatta agli utenti anche l'offerta "Cercare uno/a psicoterapeuta". L'offerta informativa viene inoltre costantemente aggiornata in base agli sviluppi più recenti. Come nella versione precedente, offriamo un accesso esclusivo per i nostri membri.

### **Regolamenti atualizzati**

Dopo l'integrazione della Charta nell'ASP, l'unificazione e la rielaborazione dell'insieme dei regolamenti interni era necessaria da molto tempo. Il comitato ha utilizzato la retraite autunnale per effettuare l'adattamento generale dei testi in parte anche obsoleti, che successivamente sono stati sottoposti a una rielaborazione redazionale. Ora che sono concluse provvisoriamente anche le modifiche strutturali, il comitato durante il prossimo anno può di nuovo dedicare tutto il suo impegno a questioni strategiche e contenutistiche.

### **Organizzazione responsabile per gli accreditamenti**

Dopo l'inoltro delle domande di accreditamento, il processo di accreditamento è ora entrato in una fase decisiva con le cosiddette visite sul posto presso gli istituti di formazione postgraduale. In quanto organizzazione responsabile, l'ASP accompagna sette Istituti partner nell'ambito di queste visite, durante le quali delle commissioni di esperti verificano gli Istituti partner "da capo a piedi" fornendo successivamente la loro raccomandazione favorevole o contraria all'accREDITAMENTO. Si tratta però solo di una prima fase, la decisione definitiva sarà presa in un secondo momento.

### **Collaborazione positiva con la nuova casa editrice**

Finora l'ASP, rispettivamente la Charta, pubblicava con i propri mezzi le due riviste à jour e Psychotherapie-Wissenschaft. Durante l'anno scorso, per la prima volta sono apparse due edizioni di ogni rivista in collaborazione con la casa editrice psychosozial. La collaborazione risulta estremamente piacevole e priva di intoppi in ogni fase di lavoro, il che rappresenta un grande sgravio in termini di lavoro per l'associazione. Possiamo affermare con soddisfazione, che la delega di questi compiti risulta essere la decisione giusta anche in termini di costi.

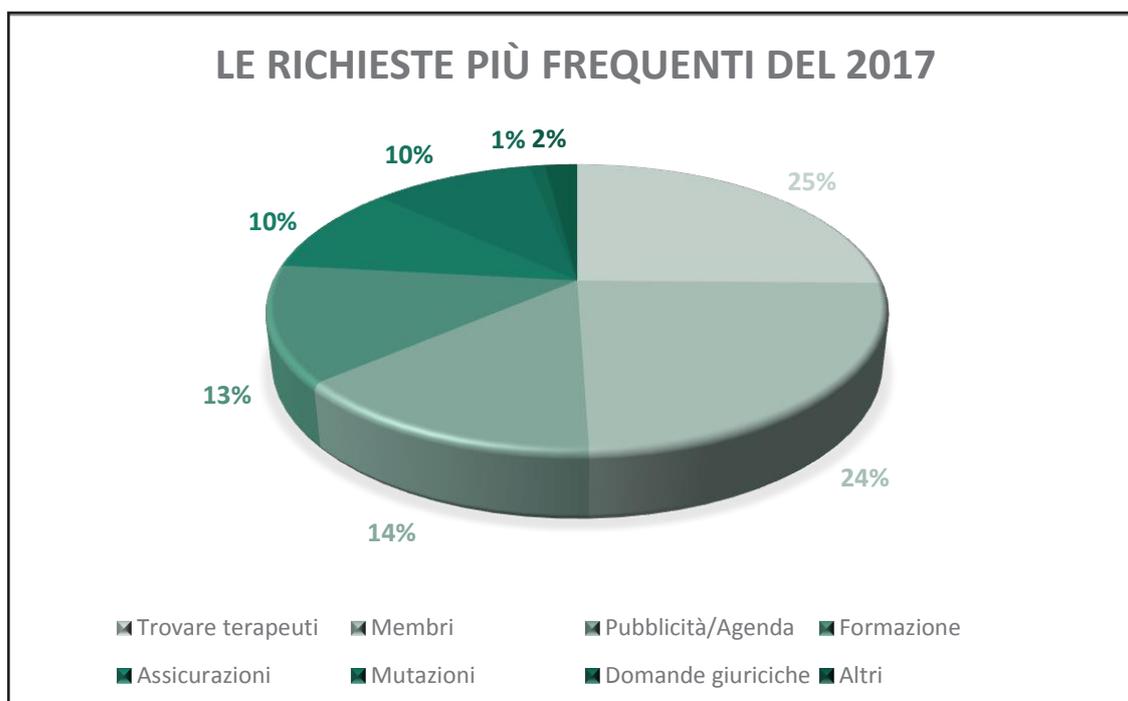
### **Collaborazione con il congresso della SSPP 2018**

Chi non ricorda con piacere il successo del congresso psy tenutosi a Montreux nel 2013? Per questo, insieme alle altre associazioni, l'ASP partecipa attivamente alla preparazione del congresso psy del 2018, il quale è stato indetto dalla SSPP e si terrà dal 5 al 7 settembre 2018 a Berna. La collaborazione dell'ASP avviene sia nel comitato organizzativo, sia in quello scientifico, che si occuperà della realizzazione contenutistica e della scelta dei relatori.

### **Assemblea dei membri**

L'assemblea dei membri del 2017 si è tenuta presso il Generationenhaus a Berna. In questa occasione i membri hanno deciso di svolgere l'AM soltanto una volta all'anno. Inoltre le sedute si terranno separatamente da quelle della conferenza della Charta, in modo da offrire ai membri collettivi più tempo per lo scambio. Un rapporto dettagliato dell'AM 2017 e una retrospettiva annuale del presidente uscente della Charta, Peter Schulthess, sono disponibili nella rivista à jour 05 di giugno del 2017..

## Ufficio informazioni e consulenza



*In quanto centro di competenza per la psicoterapia in Svizzera, l'ASP non viene contattata solo dai membri. Molti altri psicoterapeuti si informano, ad esempio sulle possibilità e condizioni, prima di decidere di frequentare una formazione postgraduale.*

### Cercare uno psicoterapeuta:

Rispetto all'anno precedente, le richieste di persone che cercano uno psicoterapeuta adatto, pervenute per la maggior parte telefonicamente, sono aumentate di quattro punti percentuali e rappresentano circa un quarto di tutte le consultazioni. Abbiamo intenzione di migliorare il nostro portale di ricerca del sito per renderlo più semplice da utilizzare per gli utenti, in modo da consentire più rapidamente una ricerca diretta.

### Status di membro:

Gran parte del quarto di tutte le richieste riguardava l'imminente adattamento delle condizioni per la formazione di base e postgraduale secondo la LPPsi. Come conseguenza, sono pervenute numerose domande d'ammissione, il che ci ha portato al limite delle nostre capacità di personale.

### Pubblicità/Agenda:

I nostri membri collettivi e altri istituti si avvalgono volentieri della nostra offerta per pubblicare nella nostra agenda, sul nostro sito o nelle nostre riviste à jour o Psychotherapie-Wissenschaftle, le loro manifestazioni e i loro corsi, oppure per farli circolare via e-mail. I nostri membri beneficiano di una tariffa di pubblicazione ridotta.

### Formazione di base/postgraduale:

Con l'offerta di materie di base generiche, offerte dall'ASP nel quadro della formazione postgraduale secondo il modello ASP Integral, sono aumentate le relative richieste da parte di chi segue i corsi. Continuano

comunque a pervenire anche domande di natura generale, di persone interessate a frequentare a una formazione postgraduale o continua in psicoterapia.

### Assicurazioni:

Le prestazioni a prezzo ridotto, che possiamo offrire ai nostri membri in ambito assicurativo attraverso il nostro contratto collettivo, sono pubblicate sul sito internet. Il contratto comprende assicurazione responsabilità civile professionale, assicurazione dei beni e assicurazione di protezione giuridica. Stipulando un'assicurazione di protezione giuridica, i membri ricevono ad esempio ogni anno 15 ore di consulenza giuridica gratuita. Oltre a queste prestazioni forniamo spesso informazioni riguardanti la cassa malati, l'AI e Santésuisse.

### Domande giuridiche:

L'ASP non offre un servizio giuridico vero e proprio, per esperienza è però senz'altro in grado di rispondere a determinate domande giuridiche che fanno parte del repertorio di base delle conoscenze inerenti la psicoterapia. Nel corso degli anni abbiamo inoltre acquisito numerose conoscenze alle quali è possibile attingere. Se necessario l'ASP collabora anche con avvocati.

## ASP internazionale

*Uno dei compiti del delegato per il settore "internazionale", è rappresentare insieme alla presidente l'ASP nella EAP (European Association for Psychotherapy). Vogliamo osservare lo sviluppo internazionale della psicoterapia ed essere presenti alle conferenze internazionali.*

### European Association for Psychotherapy



Presso la European Association for Psychotherapy (EAP) presiedo il comitato scientifico e di ricerca (SARC – Science and Research Committee). Il resoconto delle rispettive attività viene fornito nelle riviste à jour o Psychothrapie-Wissenschaft. Gli ultimi board meeting della EAP si sono tenuti dal 28 al 30 settembre 2017 ad Antwerpen. Un rapporto dettagliato è disponibile nella rivista à jour 2-2017 ([www.a-jour-asp.ch](http://www.a-jour-asp.ch)). I prossimi meeting sono previsti dal 21 al 25 febbraio 2018 a Vienna. Per la prima volta è

anche presente un canale per i delegati della EAPTI (EAP-Training Institutes). Gli istituti di formazione devono essere maggiormente inclusi nella politica della EAP.

### World Council for Psychotherapy

Dal 24 al 28 luglio 2017 si è tenuto a Parigi l'ottavo congresso mondiale per la psicoterapia del WCP (World Council for Psychotherapy). Il tema sovraordinato del congresso è stato: Life and Love in the 21st Century. Hanno preso parte circa 850 partecipanti. Il programma è stato intenso, ricco di presentazioni e workshop. Un rapporto dettagliato del congresso è disponibile nella rivista Psychotherapie Wissenschaft, Heft 2-2017, dove viene fornito un resoconto dell'assemblea dei membri del WCP.

### La psicoterapia umanistica è stata rifiutata come orientamento terapeutico dal consiglio scientifico tedesco

Secondo la valutazione del Wissenschaftlicher Beirat Psychotherapie (WBP) in Germania, la psicoterapia umanistica non può valere come una procedura psicoterapeutica riconosciuta. Il consiglio WBP è arrivato a questa conclusione in una perizia attuale, dopo sei anni di consultazioni. Non sarebbe dunque possibile raccomandare la psicoterapia umanistica come procedura per la formazione specializzata degli psicoterapeuti psicologici.

La società GwG (Gesellschaft für Personzentrierte Psychotherapie und Beratung) reputa le valutazioni del WBP altamente incongrue. La comunità di lavoro «Arbeitsgemeinschaft Humanistische Psychotherapie» (AGHPT), nella sua richiesta al WBP, aveva presentato oltre 300 studi di efficacia, la maggior parte dei quali era stata pubblicata in riviste scientifiche. Di questi, il WBP ha considerato soltanto 29 studi come comprovanti l'efficacia in base ai suoi criteri attuali. Sono ad esempio stati rifiutati

studi alla base di un'abilitazione presso una facoltà di medicina tedesca. Oppure uno studio finanziato dalla Deutsche Forschungsgemeinschaft, pubblicato nella rinomata rivista «Psychotherapy and Psychosomatics» e insignito dalla «Society of Psychotherapy Research» con il premio per la ricerca internazionale della SPR.

### Infrazione alle regole fondamentali della scienza

Secondo la GwG, il WBP avrebbe violato le regole fondamentali della scienza nella produzione della perizia. In un caso ha ad esempio ignorato la valutazione di rappresentanti specializzati nonché la presa di posizione di un autore di uno studio. Inoltre, il WBP ha ora rifiutato 26 studi che aveva invece riconosciuto nel 2002. Nella sua perizia, il WBP non è neppure entrato in merito alle contestazioni della AGHPT riguardanti valutazioni errate.

"Un cambiamento di opinione così estremo e unilaterale, non ha niente a che vedere con una perizia seria, per non parlare di una procedura scientifica", afferma il Prof. Dr. Jürgen Kriz, professore emerito per la psicoterapia e la psicologia clinica presso l'Universität Osnabrück, psicoterapeuta abilitato e membro del consiglio scientifico della GwG. (fonte: comunicato stampa della GwG).

Commento di Peter Schulthess: Il WBP vive della sua reputazione: Opera valutazioni politiche e preserva gli interessi economici delle procedure già ammesse. Nel farlo, non si fa scrupoli a infrangere la prassi scientifica vigente. Se per le procedure già riconosciute venissero applicati gli stessi criteri, il loro riconoscimento dovrebbe essere revocato. Una tragedia tipicamente tedesca.

Per fortuna la Svizzera, nelle attuali procedure di accreditamento, ha un approccio diverso e rispetta la pluralità dei metodi.

*Peter Schulthess  
Membro di Comitato dell'ASP*

## Rapporto della presidente

*Gli anni di transizione comportano sempre una certa tensione. Portano inevitabilmente a dei cambiamenti e nessuno sa per certo dove si andrà a finire. Nel caso della psicoterapia ciò riguarda numerosi istituti di formazione postgraduale, i quali non sanno se il loro stato di accreditamento provvisorio li porterà all'accREDITAMENTO definitivo. Noi come associazione non sappiamo se il cambiamento previsto riguardo l'Assicurazione malattia di base (LAMal) diventerà finalmente realtà o se il consigliere federale Alain Berset cambierà opinione all'ultimo.*



**Gabriela Rüttimann**  
Presidente

### È richiesta tolleranza all'ambiguità

La tolleranza all'ambiguità definisce la capacità di resistere a una situazione di incertezza, armandosi costantemente di pazienza, senza sapere cosa accadrà. Questa capacità è attualmente richiesta dagli psicoterapeuti, perché non è ancora certo se e quando il cambiamento verso l'Assicurazione di base avverrà. Noi delle associazioni siamo pronti e siamo disponibili in qualunque momento per le trattative tariffali. Anche quest'anno ci siamo incontrati regolarmente con il gruppo tariffale, per non mollare la presa e non mancare il nostro momento.

### Nuova strategia dell'associazione

La strategia 2014-2018 deve essere rinnovata. Il Comitato ha deciso di elaborare, nel corso del 2018, una nuova strategia quinquennale e di prendersi il tempo necessario a tal fine. A proposito della strategia esistente, è possibile affermare che la maggior parte degli obiettivi posti sono stati raggiunti. Una piccola parte degli obiettivi perseguiti sono nati con il tempo e al momento non è possibile raggiungerli oppure confluiranno nella nuova strategia. A riguardo riferiremo nuovamente a tempo debito.

### Benvenuti e congedi

Il posto vacante presso la commissione etica è stato presto rioccupato. Per questa funzione si è messa a disposizione la Dr. Marie Anne Nauer per la regione Svizzera tedesca. Fino alla sua elezione da parte dell'assemblea dei membri a marzo del 2018, il Comitato si è avvalso del

suo diritto di cooptazione, per permettere alla signora Nauer di iniziare a collaborare con la commissione già durante il 2017. Con la sua ampia esperienza pratica, anche a livello internazionale, e la sua formazione in psicologia e psicoterapia, rappresenta un vero arricchimento per la commissione etica.

Dal primo settembre 2017, con Emilio Schläpfer abbiamo anche trovato qualcuno di nuovo per l'ufficio di mediazione nella Svizzera tedesca. Grazie alla sua formazione come coach e mediatore, dispone delle capacità giuste per trattare i reclami con il dovuto tatto. In tutte e tre le regioni linguistiche l'ASP ha così di nuovo un interlocutore per i reclami, che possono riguardare le attività dell'ASP in quanto associazione o il comportamento di singoli membri dell'ASP. Chi opera per l'ufficio di mediazione ha il compito di riportare in movimento confronti bloccati senza tuttavia esercitare pressione verso l'una o l'altra parte. Aver potuto svolgere questo compito interinalmente per alcuni mesi, mi ha dato una visione approfondita delle questioni di cui si occupa questo importante organo.



Comitato Charta 2016: d.d.: Gabriela Rüttimann, Peter Schulthess, Peter Müller-Locher, Mario Schlegel, Katrin Hartmann

Con grande rammarico abbiamo dovuto prendere atto del fatto che il delegato per l'ASP nella Svizzera romanda, Bruno de Raemy, per motivi personali ha lasciato il suo mandato di membro del Comitato già per la fine del 2017, invece che per l'assemblea dei membri 2018 come previsto. Le sue dimissioni significano una perdita amara per l'ASP e ci adopereremo per colmare al più presto questa lacuna nella Svizzera francese. Bruno de Raemy si occupava della sezione finanze nel Comitato. Questo compito dovrà ora essere svolto da un altro membro del Comitato. Ringraziamo Bruno per i servizi resi alla nostra associazione e gli auguriamo una buona riuscita per il futuro e tutto il meglio per la sua nuova fase di vita.

Il passaggio di testimone da Peter Schulthess a Veronica Defièvre nella direzione della conferenza della Charta è già stato tematizzato nell'ultimo rapporto annuale. Peter Schulthess ha però lasciato la Charta soltanto in occasione dell'assemblea dei membri a marzo del 2017. Provvisoriamente manterrà le sue funzioni come membro del Comitato e redattore delle nostre due riviste.

### Modifiche strutturali

L'adattamento strutturale, annunciato nel rapporto annuale dell'anno passato, è ora concluso e implementato. Questo significa che l'insieme dei regolamenti è stato rielaborato, adattato e redatto linguisticamente. In particolare, è stato necessario sottoporre gli statuti a una rielaborazione generale, che è poi stata presentata all'assemblea dei membri per l'approvazione. L'elaborazione dell'insieme dei regolamenti si è resa necessaria dopo che la Charta era stata integrata nell'ASP, il che ha comportato l'unificazione delle direttive regolatorie.

### Processo di accreditamento

In quanto organizzazione responsabile, l'ASP ha accompagnato sette Istituti partner nei lavori di preparazione volti all'inoltro delle domande di accreditamento dei rispettivi corsi di formazione postgraduale. Dalla modularizzazione degli orientamenti alla stesura dei rapporti di autovalutazione e dei relativi allegati, fino all'inoltro delle richieste, l'ASP ha collaborato come organizzazione responsabile. Un rappresentante dell'associazione ha preso parte alle cosiddette visite sul posto, durante le quali dei team di esperti hanno esaminato da capo a piedi gli istituti di formazione postgraduale nelle loro sedi, e, in accordo con i partner, ha redatto un proprio rapporto destinato all'agenzia di accreditamento.

Il lavoro per l'ASP non si conclude però con le decisioni sull'accREDITAMENTO. Se la visita sul posto non ottiene il pieno benessere degli esperti, questi stabiliranno delle condizioni che il rispettivo istituto di formazione postgraduale dovrà soddisfare. L'ASP mette a disposizione la propria esperienza nell'attuazione di queste condizioni. L'associazione ha inoltre nominato una coordinatrice, che si attiva come istanza di controllo dell'organizzazione responsabile, soprattutto durante la fase di ammissione degli studenti e prima dei loro esami finali.

### Consolidamento del titolo di specialista ASP

L'introduzione del registro delle professioni psicologiche PsiReg, nel quale sono stati inseriti anche i membri dell'ASP, ha portato al chiarimento definitivo della valenza del titolo di specialista Psicoterapeuta ASP. In accordo con l'UFSP, tutti i membri riconosciuti dall'ASP sono riconosciuti anche a livello federale, devono però aver concluso la loro formazione di base e postgraduale prima del 31.3.2018 e soddisfare i nostri criteri di ammissione. Dopo questa data non saremo definitivamente più in grado di ammettere nuovi membri che non siano in possesso di un master in psicologia e di una formazione postgraduale in psicoterapia svolta presso un istituto di formazione postgraduale accreditato in Svizzera.

### Complemento alle direttive EAP

A complemento dei principi etici della European Association of Psychotherapy EAP, alla quale l'ASP appartiene come membro, in occasione del suo congresso a settembre del 2017 l'associazione ha approvato le linee guida relative ai temi psicoterapia e religione, pratiche spirituali e metodi esoterici (EAP Guideline on the issue of Psychotherapy and Religion, Spiritual Practices and Esoteric Methods). In quanto membro della EAP e sostenitrice di una psicoterapia a fondamento scientifico, l'ASP appoggia pienamente tali direttive. Per questo motivo le abbiamo pubblicate sul nostro sito in tedesco e francese. Consigliamo ai nostri membri di leggere queste direttive supplementari e di osservarle.

### Un grande ringraziamento

In un'associazione come la nostra, non riceviamo soltanto elogi ma dobbiamo accettare anche le critiche. Entrambi sono altrettanto importanti. Gli elogi mettono le ali, ci motivano e sono il premio per i nostri sforzi, per aver fatto bene il nostro lavoro. Ma anche le critiche giustificate mettono le ali, aiutano a mantenere una cultura dell'errore ragionevole e ci motivano a svolgere ancora meglio il nostro lavoro. Per questo ringraziamo di cuore i nostri membri per qualunque feedback ci consenta di progredire nel nostro lavoro volto all'ulteriore sviluppo della psicoterapia.

In conclusione tengo molto a ringraziare personalmente, a nome dell'ASP, tutti gli interlocutori che ho incontrato durante l'anno scorso e che mi hanno permesso di avere uno scambio prezioso. Il mio ringraziamento va anche ai miei colleghi nel Comitato e negli altri organi, alla nostra direttrice e non da ultimo alle nostre collaboratrici del segretariato

*Gabriela Rüttimann*  
*Presidente ASP*



## Dal Comitato dell'ASP

*Le attività del Comitato, che si svolgono sotto la direzione della presidente Gabriela Rüttimann, rappresentano un compito esigente poiché quest'organo si incontra solo quattro volte all'anno per le sedute di Comitato e si riunisce per due giorni in agosto per la retraite, per occuparsi in modo approfondito delle questioni di natura politica dell'associazione.*



Comitato dell'ASP: d.s. Bruno de Raemy, Gabriela Rüttimann, Nicola Gianinazzi, Veronica Defièvre, Peter Schultness

### Retraite del Comitato 2017

Durante la retraite dal 21 al 22 agosto 2017, il Comitato si è occupato principalmente di tre temi: revisione degli statuti, rielaborazione dei regolamenti e preparazione degli strumenti per adempiere ai compiti in qualità di organizzazione responsabile durante e dopo l'accreditamento.

La revisione degli statuti, che è stata presentata all'assemblea dei membri per essere approvata, ha comportato principalmente uno snellimento e adattamento linguistico. Alcuni punti sono confluiti in un regolamento, altri in una descrizione dei compiti. Ciò ha migliorato la chiarezza e leggibilità degli statuti, senza tuttavia comprometterne il contenuto. I regolamenti sono stati unificati e la loro cronologia è stata ricostruita, rendendo visibili i dati riguardanti l'entrata in vigore e le successive revisioni.

### Regolamento organizzazione responsabile

Per il ruolo di organizzazione responsabile dei sette Istituti partner che hanno inoltrato le loro domande di accreditamento secondo il modello ASP Integral, è stato necessario creare un regolamento. Questo regolamento si rifà agli standard qualitativi previsti dalla Legge sulle professioni psicologiche, delineando i compiti dell'organizzazione responsabile. Esso rappresenta il filo conduttore dei compiti a cui l'ASP deve adempiere nei confronti degli Istituti partner. A tal fine è stato creato l'ufficio di coordinazione, che svolge un ruolo di mediazione fra i due partner.

### Nuova strategia dell'associazione

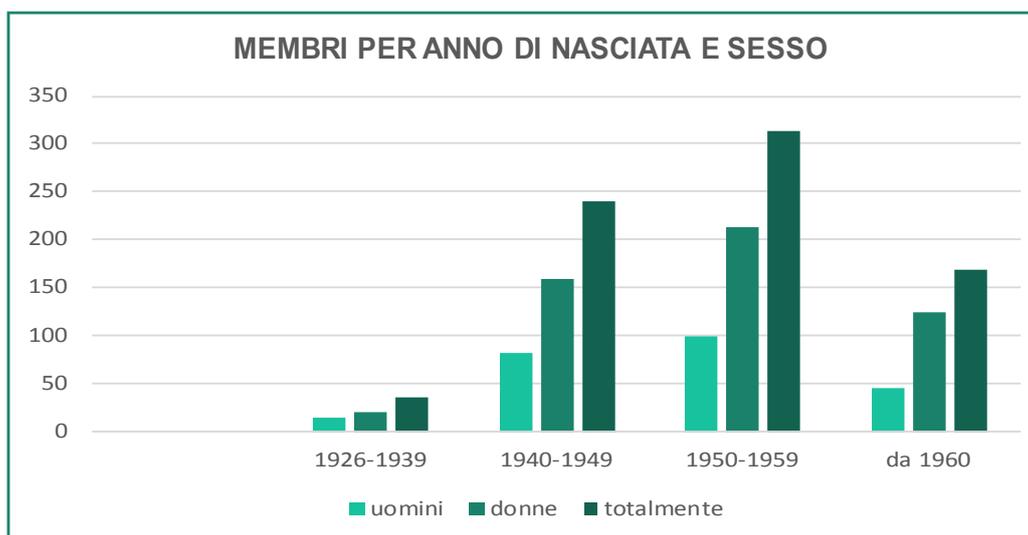
L'attuale strategia dell'associazione scadrà nel 2018. Durante la sua retraite il Comitato ha deciso di prendersi il tempo necessario per pianificare la nuova strategia e di dedicarsi a una pianificazione approfondita nel corso dell'anno. Con il cambiamento che la LPPsi porterà, tra gli altri compiti si tratterà anche di riposizionare l'associazione.

### Ritiro di Bruno de Raemy

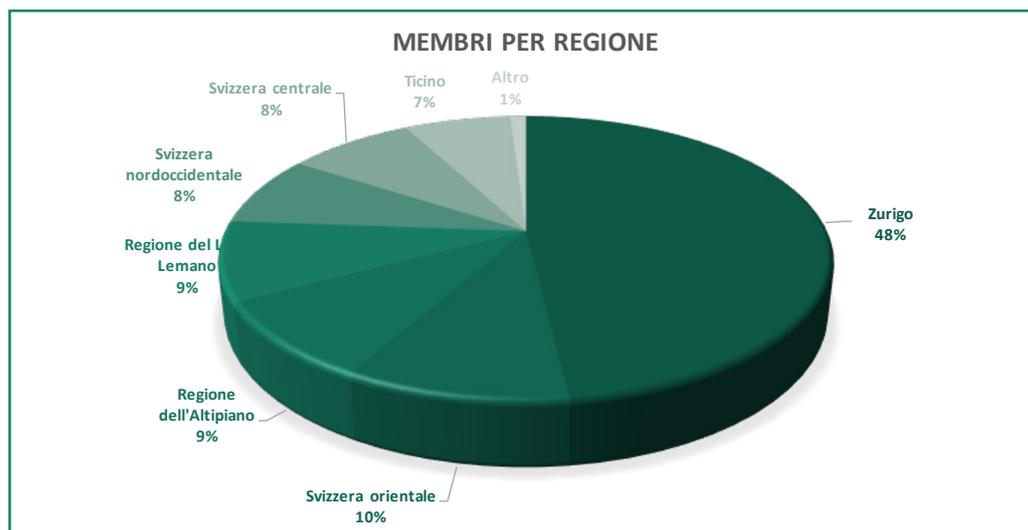
Con l'improvviso ritiro di Bruno de Raemy, il Comitato deve dedicarsi alla ricerca di un nuovo membro del Comitato che rappresenti la Svizzera romanda. Sono state avviate le misure necessarie a colmare al più presto questo vuoto.

Il congedo di Bruno de Raemy è stato annunciato durante l'assemblea dei membri e il suo ruolo in quanto membro del Comitato è stato apprezzato.

## Sguardo alla statistica dei membri



Molti membri rimangono fedeli all'ASP per diversi anni dopo l'età di pensionamento, anche se non esercitano più la professione. La grande maggioranza dei nostri membri individuali è di sesso femminile, il che rispecchia all'incirca la media svizzera. Invece, quasi il doppio delle donne si avvalgono della psicoterapia rispetto agli uomini, e la quota di donne con l'avanzare dell'età aumenta fino a tre volte. (Fonte: Bass-Studie 2012)

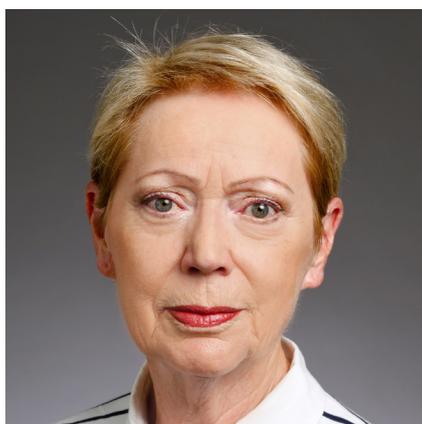


Regione del Lago Lemano: GE VD VS / Regione dell'Altipiano: BE FR JU NE SO / Svizzera nordoccidentale: AG BS BL / Zurigo / Svizzera orientale: AI AR GL GR SG SH TG / Svizzera centrale: LU NW OW SZ UR ZG / Ticino / Altro (estero).

Quasi la metà dei membri individuali dell'ASP risiede nella città e nel canton Zurigo. Gli altri membri operano nelle regioni attorno al Lago Lemano, nella regione dell'Altipiano, nella Svizzera nordoccidentale, Svizzera orientale, Svizzera centrale e in Ticino, dove sono distribuiti più o meno omogeneamente.

## Dall'ufficio

*L'anno scorso è stato molto intenso e caratterizzato dalle attività più svariate. Neppure l'ombra di una pausa estiva per prendere fiato e poter volgere di più lo sguardo al futuro. Ancora una volta ci hanno messo alla prova le domande di accreditamento, è infatti stato necessario reimpostarle radicalmente e il segretariato ha contribuito in modo non indifferente a questo lavoro. È seguita la PsiReg, che ci ha dato molto lavoro per quanto riguarda le tariffe, ecc.*



**Marianne Roth**  
Diretrice

### Nuovo sito internet

Con grande ritardo è stato finalmente possibile mettere online il nuovo sito. La presentazione chiara e senza fronzoli consente agli utenti di orientarsi rapidamente. Da ora è integrata anche una funzione di ricerca, che permette di trovare il documento desiderato rapidamente, digitando parole chiave. La novità risiede inoltre nel fatto che il sito appare in tre lingue, andando così a coprire tutte e tre le regioni linguistiche.

Sulla homepage sono presenti tre pulsanti colorati: politica e sviluppo della professione, formazione postgraduale e formazione continua nonché scienza e ricerca, grazie ai quali è possibile navigare più facilmente e in modo mirato all'interno di un determinato tema. Il nuovo sistema ci consente di mantenere costantemente aggiornata l'offerta informativa senza un grande dispendio mezzi. Come finora l'area dedicata ai membri è accessibile soltanto inserendo una password ed è riservata ai nostri membri. Anche l'offerta per la mediazione di posti di terapia, denominato "Cercare uno psicoterapeuta" sarà rielaborata e resa più interessante sia per i clienti che per i membri.

### PsiReg

La creazione del registro delle professioni psicologiche PsiReg, è stata fonte di confusione per numerosi membri. Il registro manca di una certa logica e durante la fase introduttiva ciò ha portato a numerose domande, la cui risposta ha richiesto molto tempo. Abbiamo avuto l'impressione che presentasse sempre nuove incognite e che il PsiReg manifestasse le sue difficoltà iniziali. Alcune informazioni, come l'autorizzazione all'esercizio della professione e l'indirizzo, devono essere fornite in un secondo tempo

dalle direzioni della sanità cantonali. Poiché queste informazioni supplementari erano in parte ancora assenti, ma già collegate con la maschera d'inserimento, molti membri all'inizio non hanno trovato il loro nome e si sono rivolti a noi telefonicamente.

Abbiamo colto l'occasione della raccolta dati per il PsiReg, per aggiornare la banca dati dell'ASP. Adesso tutti i dati dei membri sono aggiornati e registrati elettronicamente. Questa dispendiosa operazione è stata possibile soltanto grazie al prezioso contributo della stagista Moira Keeling. La studentessa sarà a nostra disposizione per svolgere altri lavori di routine.

### Coordinatrice

Il processo di accreditamento sta lentamente volgendo al termine. Ciò significa, che gli istituti di formazione postgraduale e gli Istituti partner dell'ASP possono nuovamente dedicarsi appieno alle loro attività correnti. Per l'ASP, in quanto organizzazione responsabile per i sette corsi di formazione postgraduale accreditati (provvisoriamente), questo significa che l'ufficio di coordinazione da noi instaurato, entrerà nel pieno delle sue funzioni soltanto al termine dell'accREDITAMENTO. La coordinatrice nominata a tal fine assume una funzione di controllo. Verifica ad esempio che i criteri di ammissione siano soddisfatti durante l'ammissione degli studenti agli istituti di formazione postgraduale. Prima degli esami finali invece, controlla se la formazione postgraduale è stata svolta in conformità con la legge e se la procedura d'esame rispetti i criteri della LPPsi. La coordinatrice documenta i punti cardine, li conferma mediante firma e li archivia presso l'ASP insieme ai documenti rilevanti. Essa ha anche il compito di garantire lo scambio con gli istituti partner, di prendere parte periodicamente ai consigli direttivi e, se necessario, di indire sedute di coordinazione.

Nel suo ruolo di organizzazione responsabile per i sette istituti di formazione postgraduale, l'ASP si attiene al regolamento "Organizzazione responsabile". Questo rispecchia gli standard qualitativi definiti nella Legge sulle professioni psicologiche LPPsi nonché i compiti che ne derivano e definisce la collaborazione tra l'ASP e gli Istituti partner.

### Corsi di formazione postgraduale e continua

È stato possibile concludere con successo il primo ciclo di formazione postgraduale e continua, nato nel quadro della formazione postgraduale in psicoterapia secondo il modello ASP Integral; un secondo ciclo è già iniziato. La teoria generale della psicoterapia costituisce parte integrante

della formazione postgraduale in psicoterapia secondo il modello ASP Integral. A differenza dei moduli di formazione postgraduale specifici dei metodi, le "materie generiche" trasmettono le conoscenze teoriche generali richieste e presentano una struttura transteorica. I 13 corsi, 12 dei quali sono obbligatori, vengono organizzati e svolti dall'ASP. La particolarità dei corsi risiede nel fatto che possono essere frequentati anche come formazione continua da psicoterapeuti che esercitano già la professione. Dopo ogni corso viene emessa una conferma per i partecipanti. I corsi sono curati e diretti da Peter Schulthess, l'organizzazione dei corsi viene svolta attraverso il segretariato dell'ASP. L'opuscolo dei corsi è disponibile sul sito dell'ASP.

Accanto ai moduli generici, l'ASP ha svolto un corso serale, organizzato e diretto da Yvonne Traber e Barbara Koller, responsabili per il gruppo tecnico formazione continua. Quest'offerta di formazione continua, dedicata al tema "Apertura, gestione e chiusura di uno studio", ha riscontrato grande interesse. Purtroppo si è trattato dell'ultimo corso organizzato dal gruppo tecnico formazione continua. Rimane ancora da stabilire come questo ambito specialistico venga organizzato in futuro.



**Ursula Enggist (dir.) und Claudia Menolfi**

In conclusione ringrazio calorosamente tutte le persone che hanno sostenuto me e il nostro lavoro durante l'anno passato. Rivolgo un ringraziamento particolare ai nostri membri, che continuano a riporre fiducia in noi e che saremo lieti di incontrare anche l'anno prossimo, nell'ambito delle attività correnti del segretariato. È stato un grande piacere collaborare con Gabi Rüttimann, i membri del Comitato e tutti gli ambienti a noi favorevoli.

*Marianne Roth*  
*Direttrice ASP*



### Partecipazione al congresso psy 2018

Nell'ambito di un partenariato con le altre due associazioni professionali, come già avvenuto a Montreux nel 2013 l'ASP parteciperà allo svolgimento del congresso psy che si terrà dal 5 al 7 settembre 2018 presso il Kursaal a Berna. I relativi lavori di preparazione sono iniziati già ad autunno del 2017. L'ASP è rappresentata sia nel comitato organizzativo, sia in quello scientifico, responsabile per la realizzazione contenutistica e tematica del congresso nonché per la preparazione delle relazioni "State of the Art" del congresso.



### Attività del segretariato

La maggior parte delle attività correnti del segretariato dell'associazione sono caratterizzate dai contatti telefonici e dalla risposta a domande pervenute per e-mail. Ci contattano soprattutto i membri, per i quali rappresentiamo un centro di servizi. Chiamano però spesso anche persone, a volte alla disperata ricerca di uno psicoterapeuta. La calma e la pazienza, dimostrate in questi casi dalle nostre collaboratrici del segretariato, Ursula Enggist e Claudia Menolfi, oltre che ammirevoli non sono certo scontate. La loro disponibilità e attenzione è lodevole e merita un grande elogio. Spesso, accanto alle grandi cose, sono preziose anche quelle piccole, che normalmente si svolgono nei retroscena.

## Ritiri e ammissioni

### Comitato

Il comitato dell'ASP ha dovuto prendere atto con rammarico delle dimissioni di Bruno de Raemy per la fine del 2017. Con il suo ritiro, l'ASP perde il suo anello di congiunzione verso la Svizzera romanda.

Bruno de Raemy è stato scelto alla vicepresidenza quattro anni fa e per il comitato è stato il responsabile per le finanze. A differenza della prassi, non si è ritirato per la data dell'assemblea dei membri di marzo 2018, ma ha inoltrato le sue dimissioni a breve termine, per la fine del 2017. Il suo ritiro è avvenuto per motivi privati.

Il comitato ASP, le collaboratrici nonché le colleghe e i colleghi delle commissioni ringraziano calorosamente Bruno de Raemy per il suo impegno verso la nostra associazione e gli augurano il meglio per la sua nuova fase di vita.

L'ASP farà tutto il possibile affinché questa posizione venga di nuovo occupata da un successore dalla Svizzera romanda. Teniamo molto a mantenere la molteplicità culturale e linguistica della nostra associazione.

### Commissione etica

Con la scelta della Dr. Marie Anne Nauer di Zurigo è stato possibile completare di nuovo la commissione etica riportandola a tre membri. La sua ammissione alla commissione è stata confermata durante l'assemblea dei membri del 24 marzo 2018.

Per motivi organizzativi il comitato si è avvalso del suo diritto di cooptazione per consentire alla signora Nauer di occupare il posto vacante nella commissione etica già nella primavera del 2017. È responsabile per la svizzera tedesca e affianca gli altri due membri della commissione etica nella svizzera francese e italiana.



**Dr. Marie Anne Nauer,**  
membro della commissione etica

La Dr. Marie Anne Nauer è psicoterapeuta praticante con uno studio proprio. Oltre a ciò è presidente della Società Svizzera di Grafologia SSG e direttrice della Società Svizzera di Linguistica. Fra i vari aspetti della sua attività professionale si occupa di gestione dei conflitti, coaching e accompagnamento di processi di change, tutte conoscenze importanti per questa funzione. Le questioni etiche sono fondamentali per lei, per questo desidera impegnarsi fortemente per la commissione etica.

A differenza dell'ufficio di mediazione, la commissione etica veglia affinché il codice deontologico dell'ASP venga rispettato. Nel caso di infrazioni a queste regole la commissione etica è autorizzata ad aprire una procedura regolamentata e in caso di infrazioni può deliberare anche sanzioni.

L'ASP è lieta di accogliere il nuovo membro della commissione etica, poiché questo compito rappresenta una funzione molto importante all'interno dell'associazione. Auguriamo alla Dr. Marie Anne Nauer e al team della commissione etica una collaborazione di successo.

### Ufficio di mediazione

Dopo il ritiro di Erhard Grieder come responsabile per l'ufficio di mediazione per la Svizzera tedesca, questa posizione è stata occupata da Gabriela Rüttimann, che in qualità di presidente dell'ASP ha svolto la funzione ad interim. Nel frattempo è stato possibile trovare una buona soluzione anche per questa posizione, il comitato ha infatti eletto Emilio Schläpfer come nuovo responsabile per l'ufficio di mediazione.



**Emilio Schläpfer, responsabile**  
per l'ufficio di mediazione

Con Emilio Schläpfer, siamo convinti di aver trovato la persona giusta per questa posizione. Coach e mediatore di formazione, vanta un'ampia esperienza professionale tale da consentire una gestione dei reclami con la dovuta cura e accortezza.

L'ufficio di mediazione è un ufficio di consulenza, responsabile per la gestione di proposte e reclami relativi alle attività svolte dall'associazione ASP o al comportamento di membri individuali. Il compito principale del responsabile per l'ufficio di mediazione risiede nel riportare in movimento colloqui bloccati e cercare una soluzione accettabile per entrambe le parti.

L'ASP è lieta di aver trovato qualcuno di idoneo per questa posizione e augura a Emilio Schläpfer tutto il meglio per lo svolgimento di questo importante lavoro.



## Rapporto della responsabile della Charta

*Definisco il mio primo anno quale presidente della conferenza della Charta un anno di consolidamento. Il regolamento della Charta è stato integrato in quello dell'ASP, gli accreditamenti sono giunti alla fase finale e la commissione scientifica presenta una nuova composizione. Considero fruttuoso e sinergico il fatto di essere contemporaneamente anche membro del comitato ASP.*



**Veronica Defièvre**  
Membro di comitato  
ASP;  
Presidente della  
conferenza della  
Charta

### Il mio primo anno in carica

Sono ora in carica da quasi un anno, da quando il 18.3.2017, durante l'ultima assemblea dei membri primaverile dell'ASP, risp. l'ultima AM della conferenza della Charta, sono stata eletta per succedere in qualità di presidente della conferenza della Charta per la psicoterapia, dopo il pluriennale mandato di Peter Schulthess.

### Successione impegnativa

Insieme alla mia elezione, è avvenuto il meritato congedo di Peter Schulthess dopo il suo lungo mandato come presidente della Charta. Per me svolgere questo ruolo rappresenta ancora una grande sfida e sono grata a Peter Schulthess per avermi appoggiata molto e per continuare a collaborare alla gestione di alcune questioni della Charta. Si occupa infatti ancora della cura delle materie generiche e fornisce un aiuto sostanziale nella preparazione e verifica degli istituti e nelle relative visite sul posto, che si svolgono nel quadro di ASP Integral per ottenere, dopo l'accREDITAMENTO provvisorio, anche quello ordinario.

### Continuità nella conferenza della Charta

Io presiedo le sedute direttive della conferenza della Charta, che nel 2017 si sono svolte quattro volte. Anche nel 2018 sono previsti quattro incontri. A queste sedute, accanto ai membri del consiglio direttivo, prendono parte il responsabile della commissione per la garanzia della qualità Peter Müller-Locher, il responsabile della commissione scientifica Mario

Schlegel e, in quanto rappresentante del Comitato ASP, la presidente Gabi Rüttimann e la direttrice dell'ASP, Marianne Roth. Oltre ai temi legati alla conferenza della Charta, ci si occupa della coordinazione delle due commissioni citate e della pianificazione dei colloqui della Charta, che si tengono quattro volte l'anno. Prima si svolgevano 6 colloqui della Charta, ora è però stato deciso che 4 appuntamenti fissi all'anno sono sufficienti, è tuttavia possibile indire altri colloqui non pianificati, qualora fossero richiesti. Poiché dopo l'integrazione della Charta nell'ASP due assemblee dei membri non hanno più senso, è stato deciso di creare di nuovo una piattaforma di scambio come originariamente era la conferenza dei delegati. Qui agli istituti viene data la possibilità di uno scambio aperto, che si svolge una o due volte l'anno durante un pomeriggio, nel quadro di uno dei colloqui.

### Fase di consolidamento

L'integrazione della conferenza della Charta nell'ASP è inoltre stata ulteriormente portata avanti, integrando gli statuti e i regolamenti della Charta in quelli dell'ASP, dove sono stati definiti i compiti esatti della Charta. La conferenza della Charta rappresenta i membri collettivi dell'ASP, tra questi, accanto agli istituti di formazione postgraduale, troviamo le associazioni di categoria nel settore formazione psicoterapeutica postgraduale. Essa è composta da delegati che rappresentano gli istituti di formazione postgraduale e le associazioni. La conferenza gestisce inoltre un ufficio reclami per studenti indipendente dagli istituti e rappresenta al contempo l'interlocutore per i reclami dei membri collettivi.

### I requisiti qualitativi della Confederazione vengono soddisfatti

La commissione per la garanzia della qualità, in quanto parte della conferenza della Charta, è responsabile per l'adempimento ai requisiti qualitativi della Confederazione, validi per gli istituti della Charta accreditati che offrono corsi di formazione postgraduale in psicoterapia. Appartiene inoltre alla conferenza della Charta anche la commissione scientifica, la quale vigila affinché nella formazione e nella ricerca psicoterapeutica continuino a essere garantiti il pensiero scientifico e le attività scientifiche.

### Membri con formazione continua benvenuti come membri collettivi

Già in precedenza per gli istituti di formazione postgraduale era possibile diventare membri della conferenza della Charta. Questa possibilità è intesa per gli istituti che non offrono una formazione postgraduale comple-

ta. In questa categoria rientrano anche gli ex istituti di formazione post-graduale che non hanno ottenuto l'accREDITAMENTO definitivo. La relativa procedura di ammissione viene semplificata. L'adesione alla conferenza della Charta offre ai partecipanti uno scambio specialistico di elevata qualità in merito allo sviluppo della professione di psicoterapeuta e agli ultimi sviluppi della ricerca.

### Cambiamento nella commissione scientifica

La commissione scientifica, diretta da Mario Schlegel, presenta una nuova composizione con membri di elevata caratura: Agnes von Wyl, Rosmarie Barwinski e Katrin Hartmann. Margit Koemeda, stimato membro pluriennale, dopo molti anni di apprezzata collaborazione, con il dispiacere di tutti ha annunciato le sue dimissioni per la fine del 2017. Le auguriamo il meglio e saremo lieti se le nostre strade qua e là si incrociassero di nuovo.



Incontro di membri della conferenza della Charta per il congedo da Peter Schulthess dopo l'assemblea dei membri dell'ASP a marzo del 2017 presso il Generationenhaus a Berna..

Quest'anno il colloquio si è tenuto 1 volta. Ora che l'accREDITAMENTO, i cui requisiti scientifici hanno impegnato anche la commissione scientifica, è in corso, rispettivamente concluso, in questa sede è stato nuovamente possibile dedicarci a questioni di natura più generale, come il confronto dei vari approcci terapeutici o la ricerca nel campo della pratica psicoterapeutica. Di certo la commissione scientifica sarà confrontata con nuovi compiti quando si tratterà di sostenere gli istituti nell'adempimento alle condizioni poste alla loro ricerca specifica, o eventualmente iniziando altri formati di studi per gli istituti della Charta in vista del prossimo accREDITAMENTO previsto fra ca. 7 anni.

### Garanzia di qualità per gli accREDITAMENTI

Anche la commissione per la garanzia della qualità, sotto la responsabilità di Peter Müller-Locher, nel 2017 si è ancora occupata molto dell'accREDITAMENTO. Si sono tenuti 2 colloqui in merito agli ambiti di verifica 4 e

5, i quali hanno offerto agli istituti un'apprezzata opportunità per lo scambio di esperienze per quanto riguarda il processo di accREDITAMENTO nei rispettivi settori. L'ambito di verifica 4 riguarda gli studenti in generale, lo standard 4.1 il relativo sistema di valutazione. L'ambito di verifica 5 comprende gli standard qualitativi riguardanti i responsabili della formazione postgraduale. Durante il colloquio è avvenuto uno scambio fra gli istituti di formazione postgraduale in merito alle questioni e alle esperienze fatte con questi standard qualitativi, ciò è stato molto apprezzato da tutti. Seguiranno ulteriori colloqui simili.

### Sguardo al futuro

Con il dispiacere di tutti, Peter Müller-Locher ha annunciato il suo ritiro per l'assemblea dei membri primaverile del 2019. Un altro apprezzato membro che si ritirerà è Analeta Schucany. Per entrambe si cerca un successore. Le candidature sono molto gradite.

Ringrazio calorosamente tutti i membri della commissione direttiva della conferenza della Charta, i membri delle commissioni e non da ultimo i delegati degli istituti di formazione postgraduale per la cordiale e benevola accoglienza. Sono lieta di presiedere la conferenza della Charta svizzera per la psicoterapia per un ulteriore anno, con tutte le sfide che ci aspetteranno.

*Veronica Defièvre, MSc.  
Presidente della conferenza della Charta  
Membro di Comitato dell'ASP*



## *I membri collettivi dell'ASP*

*L'ASP riunisce 25 istituti di formazione postgraduale e associazioni di categoria, che sono uniti come membri collettivi all'interno di una rete, la conferenza della Charta. Condividono una concezione comune della psicoterapia per quanto riguarda le esigenze, le sfide e il suo ulteriore sviluppo, la quale è riassunta in un documento di base, il testo della Charta. L'ASP è aperta all'ammissione di nuovi membri collettivi che soddisfano i relativi requisiti qualitativi.*

La conferenza della Charta riunisce i seguenti membri collettivi:

### **Terapia psicodinamica**

- CGJI C.G. Jung-Institut Zürich
- DaS Daseinsanalytisches Seminar
- EFAPO Ecole Française d'Analyse Psycho-Organique Paris
- IFP Institut für Psychoanalyse Zürich-Kreuzlingen
- IPA Institut für Prozessarbeit
- IRG Istituto Ricerche di Gruppo
- ISAPZURICH Internationales Seminar für Analytische Psychologie Zürich
- pdh Sektion Psychotherapie des Psychodrama Helvetia
- PSZ Psychoanalytisches Seminar Zürich
- SGAP Schweizerische Gesellschaft für Analytische Psychologie
- SGBAT Schweizerische Gesellschaft für Bioenergetische Analyse und Therapie
- SGST Schweizerische Gesellschaft für Schicksanalytische Therapie
- Szondi Stiftung Szondi-Institut

### **Psicoterapia umanistica**

- DSGTA Deutschschweizer Gesellschaft für Transaktionsanalyse
- GES Gesellschaft für Existenzanalyse Schweiz
- GFK Ausbildungsinstitut für Klientenzentrierte Gesprächs- und Körperpsychotherapie
- IBP Institut für Integrative Körperpsychotherapie
- IGW Institut für integrative Gestalttherapie Würzburg
- IIBS International Institut für Biosynthese
- IKP Institut für Körperzentrierte Psychotherapie
- MPT Musik-Psychotherapie
- ODeF Ecole Suisse de Méthodes d'Action et de Psychodrame Humaniste
- SVG Schweizer Verein für Gestalttherapie und Integrative Therapie

### **Psicoterapia integrativa**

- L'ATELIER Formation à la Psychotherapie Poïétique

### **Membri associati**

- SIPT Schweizer Institut für Psychothraumatologie

## Commissione garanzia della qualità

Durante l'anno in esame la commissione per la garanzia della qualità (CGQ) si è occupata di due compiti principali: la verifica degli istituti di formazione postgraduale che hanno sottoscritto le norme della Charta e le attività quale commissione autonoma per i ricorsi degli studenti che frequentano gli istituti di formazione postgraduale.

### Verifica degli istituti di formazione postgraduale

Il quarto ciclo di verifiche della CGQ, relativo al rispetto delle norme e decisioni della Charta, è iniziato in marzo con un colloquio. Questo ciclo era incentrato sull'ambito di verifica 4 dell'ordinanza sull'accreditamento della Confederazione, che concerne diversi standard riguardanti gli studenti. Sulla base delle esperienze fatte finora con i diversi corsi di formazione postgraduale e i relativi processi di accreditamento, sono state discusse le raccomandazioni e le condizioni poste. A tal fine la CGQ, rispettivamente un istituto di formazione postgraduale, ha reso trasparente il reclamo di una studentessa inoltrato al proprio istituto di formazione. Pur rispettando la protezione dei dati, ciò è stato molto istruttivo.

A novembre è seguito un altro colloquio, dedicato all'ambito di verifica 5 dell'ordinanza sull'accreditamento. Questo riguarda la scelta degli studenti, la loro formazione continua e la rispettiva valutazione. Anche durante questo incontro è stato possibile discutere con maggiore esperienza le raccomandazioni e le condizioni poste.

### Commissione indipendente per i reclami degli studenti

Dall'inizio dell'accreditamento provvisorio ad aprile del 2013, la commissione per la garanzia della qualità (CGQ) funge da commissione per i reclami indipendente e imparziale dell'ASP. Fino al termine del periodo di transizione il 31 marzo 2018, la CGQ esercita questa funzione per tutti gli istituti di formazione postgraduale della Charta. A partire dall'accreditamento definitivo, la CGQ svolgerà questo compito solo per i corsi di formazione postgraduale per i quali, con l'inoltro delle domande di accreditamento definitivo, è stata indicata la CGQ quale istanza dei reclami responsabile. Il regolamento procedurale per il trattamento dei reclami da parte della CGQ è entrato in vigore con le relative modifiche il 14 marzo 2015. Le indicazioni valide per gli studenti da un lato, e gli istituti di formazione postgraduale dall'altro, stabiliscono alcune priorità che gli interessati devono rispettare.

Attraverso rapporti periodici all'assemblea dei membri, la CGQ annota e comunica particolari nozioni per gli istituti di formazione postgraduale, volte a evitare o prevenire determinate insidie con conseguenze giuridiche e relativi reclami nella gestione degli studenti.

Nel 2017 non sono pervenuti nuovi reclami alla CGQ. Non è stato possibile entrare nel merito di una domanda poiché non è stata considerata un reclamo.

*Peter Müller-Locher*  
Commissione garanzia della qualità

## Commissione scientifica

Il 2017 ha rappresentato un nuovo inizio per la commissione scientifica, da un lato perché dopo numerosi anni di lavoro strutturale in vista della regolamentazione giuridica della psicoterapia, vi è di nuovo spazio per lo scambio specialistico tra le scuole, e dall'altro, perché la commissione presenta una nuova composizione.

### Ritiri nella commissione scientifica

Peter Schulthess (lic. phil.) con il suo ritiro quale presidente della conferenza della Charta ha lasciato anche la commissione scientifica e Margit Koemeda (Dr. Dipl. Psych.), che faceva parte della commissione dal 2004, si è ritirata per dedicarsi ad altri compiti. Entrambi hanno contribuito con grande impegno anche allo studio PAP-S fornendo pubblicazioni a riguardo. A loro spetta un grande ringraziamento per la promozione della scientificità della psicoterapia.

### Composizione di elevata caratura

Si sono aggiunte tre colleghe altamente specializzate. Si tratta di Katrin Hartmann (Dr. phil.), che è passata dal comitato della Charta alla CoSc, Agnes von Wyl (Prof. Dr. phil.) della ZHAW, che ha condotto lo studio PAP-S, e Rosmarie Barwinski (Prof. Dr.), attiva presso la Universität zu Köln e l'istituto svizzero di psicotraumatologia (Schweizer Institut für Psychotraumatologie).

Con questa nuova composizione abbiamo svolto un colloquio e preparato il secondo per il 2018. Entrambi i colloqui sono dedicati al confronto di metodi.

I colloqui scientifici sono ben avviati verso una nuova era. Questo porterà alla creazione di nuovi e interessanti progetti di ricerca, il che sarà importante in vista del prossimo accreditamento.

*Mario Schlegel*  
Commissione scientifica





**Nicola Gianinazzi**  
**Membro del comitato ASP**  
**Delegato per la Svizzera italiana**

## *Reviste in avvicinamento sull'asse nord-sud*

Forniamo regolarmente consulenze individuali a colleghi psicologi e psicoterapeuti, nonché occasionalmente a Istituti di formazione svizzeri ed esteri e ad altre Istituzioni private e pubbliche.

Per quanto riguarda invece il lavoro intra-associativo esso consiste soprattutto di mediazione tra realtà regionale e nazionale, di consulenza e, non da ultimo, di revisione e traduzione di testi informativi o più prettamente tecnici.

Si continua a collaborare con profitto con l'Istituto Ricerche di Gruppo per l'organizzazione della formazione continua, così da poter garantire sempre una vasta scelta di corsi di qualità. I corsi possono così essere scelti nell'ambito del Curriculum di formazione postgraduale secondo il concetto ASP Integral.

Come delegato lavoro intensamente con l'IRG nel preparare e accompagnare le varie fasi conclusive dell'accreditamento federale definitivo. Da quest'anno inoltre – entrando a far parte della redazione di «Psychotherapie-Wissenschaft» – la Svizzera italiana e il panorama italiano saranno più presenti e visibili nella nostra rivista tematica.

In questo ultimo periodo si è infine approfondito il lavoro di contatto con docenti universitari di varie università e facoltà ticinesi. Questa interessante attività di public relations è utile e necessaria per arricchire sia le proposte formative, sia i contributi delle nostre riviste associative. In quest'ultimo ambito si approfondisce pure la collaborazione redazionale con la rivista «Psicoterapia e scienze umane», di cui è co-direttore Paolo Migone.

### Osservatorio ticinese

Attualmente - data la vivacità accademica ticinese - ho potenziato notevolmente il mio ruolo di osservatore della realtà accademica e culturale luganese e ticinese, per conto dell'ASP, così da mantenere l'Associazione aggiornata e informata su quanto avviene al Sud delle Alpi.

Tra i punti emergenti salienti noterei:

- Il prosieguo del Master of Science che mette in dialogo psicologia, neuroscienze e scienze della comunicazione;
- L'avvio di un nuovissimo Master of Arts in filosofia centrato su metafisica e filosofia della mente: esso nasce da una collaborazione tra Università della Svizzera Italiana (USI) e Facoltà di Teologia (FTL) con il suo Istituto di Studi Filosofici (ISFI). Questa collaborazione a mio avviso risulta essere particolarmente innovativa e promettente;
- Il processo di implementazione della Facoltà di Medicina con le sue cattedre e i suoi vari Istituti.

Questo significa - sempre a mio avviso - che lentamente e in modo complesso allo stato attuale sono presenti nella Svizzera italiana tutti i moduli che possono costituire i «mattoni» di un rinnovato progetto ispirato al modello «Scienze psicoterapeutiche» (SPT).

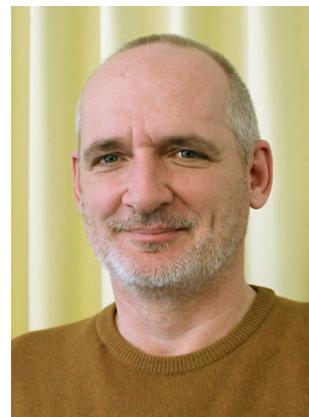
### Oltre la frontiera

L'Ordine degli Psicologi della Lombardia (OPL) con l'Università Milano Bicocca e altri partner, ha recentemente organizzato un Convegno a Milano incentrato sul processo avviato dalla Society for the Exploration of Psychotherapy Integration (SEPI). Questo processo ha parecchio a che fare con quello trentennale avviato e rappresentato dalla Charta Svizzera per la Psicoterapia. Stiamo cercando di attivare e mantenere dei contatti «informativi» anche con l'OPL proprio in questo senso. Questo incontro del 14 ottobre verteva su un seminario tenuto da Paul Wachtel:

«Paul Wachtel propone l'integrazione di una psicoanalisi relazionale con prospettive cognitivo-comportamentali e sistemiche, in un modello di 'psicodinamica ciclica'. E' stato uno dei fondatori della SEPI. Recentemente ha pubblicato Cyclical Psychodynamics and the Contextual Self (2014) e in italiano è stato tradotto il suo libro La comunicazione terapeutica (Bollati Boringhieri).»

*Nicola Gianinazzi*  
*Membro del comitato ASP*  
*Delegato per la Svizzera italiana*





**Bruno de Raemy**  
Membro del comitato ASP  
Delegato per la Svizzera romanda

## *La Svizzera romanda all'insegna dell'accreditamento*

In quanto delegato dell'ASP per la Svizzera romanda, ho assunto la responsabilità per i tre Istituti partner che hanno scelto di far accreditare i propri corsi di formazione postgraduale secondo il modello ASP Integral.

Purtroppo le domande di accreditamento sono in ritardo nella Svizzera romanda. Poiché sono impegnato quale responsabile della formazione per la parte francofona del corso di formazione postgraduale IP-ASAT / IP-SGTA, Judith Biberstein, la quale ringrazio, ha svolto la mia funzione di delegato dell'organizzazione responsabile, che deve presenziare durante le visite sul posto degli esperti. Purtroppo l'istituto di formazione postgraduale ODeF per vari motivi ha ritirato la propria domanda di accreditamento in autunno. In futuro l'istituto si concentrerà maggiormente sulla formazione continua. Sono dunque ancora due gli istituti che intendono proseguire con l'accreditamento.

Nella Svizzera romanda non è stato possibile creare un'offerta di formazione postgraduale nelle materie generiche, come viene svolta già per la seconda volta nella Svizzera tedesca. Se gli studenti vogliono seguire questa parte della formazione postgraduale, occorre chiarire caso per caso se i corsi, che si tengono esclusivamente in tedesco, possono essere frequentati a Zurigo.

### **Incontro dei membri annullato**

In realtà era previsto un incontro con i membri di lingua francofona nella Svizzera romanda. Questo è purtroppo stato annullato a causa del numero insufficiente di iscrizioni. L'obiettivo da me proposto, di invitare oltre ai membri anche gli studenti, per offrire una manifestazione che lasci spazio anche per le domande rivolte all'ASP e per lo scambio, continuerà a essere perseguito.

Reputo estremamente importante curare lo scambio personale tra i membri anche nella Svizzera romanda.

### **Ritiro anticipato dal Comitato dell'ASP**

Da diverso tempo penso a reimpostare un'altra volta completamente la mia vita. Eventi privati che si sono precipitati mi hanno ora costretto a prendere la decisione di lasciare il Comitato dell'ASP anzitempo, ovvero già per la fine del 2017. Di per sé era previsto che annunciassi il mio ritiro come di consueto durante l'assemblea dei membri a marzo del 2018. Ringrazio pertanto il Comitato dell'ASP, per aver accettato il mio ritiro anticipato.

### **Grazie di cuore!**

Il mandato in seno al Comitato mi ha permesso di partecipare alla creazione dell'ASP e all'ulteriore sviluppo della professione di psicoterapeuta. Ho avuto così occasione di incontrare persone molto interessanti e partecipare a numerose discussioni stimolanti. Tengo perciò particolarmente a ringraziare calorosamente i miei colleghi del comitato e tutte le altre persone che lavorano e collaborano con l'ASP. Ringrazio tutte le altre persone che ho incontrato nel corso della mia attività presso il Comitato e auguro il meglio all'ASP.

*Bruno de Raemy*  
Membro del Comitato ASP  
Delegato per la Svizzera romanda



## Commissione etica molto impegnata

Il 2017, a differenza dell'anno precedente, è stato un anno intenso dal punto di vista delle denunce nei confronti di membri ASP. A partire dal mese di maggio sono pervenute alla Commissione etica tre segnalazioni nello spazio di pochi mesi che hanno dato luogo all'apertura di altrettante procedure. Negli anni si è sempre verificato un'alternanza tra momenti intensi e momenti meno intensi di lavoro sui dossier, pertanto questa concentrazione di segnalazioni non deve destare preoccupazioni in merito alla qualità del lavoro dei membri ASP.

Tutte le segnalazioni provengono dalla Svizzera di lingua tedesca. Fortunatamente, a metà anno, abbiamo potuto completare la composizione della Commissione, vacante fino ad allora, proprio con un membro di lingua tedesca. Il Comitato ASP ha approvato la candidatura della Dr.ssa Marie Anne Nauer, che oltre all'ottima competenza professionale, porta con sé una competenza linguistica non indifferente.

### Comunicazione multiculturale

La lingua franca della Commissione è il francese, ma il lavoro sui dossier richiede la capacità di saper alternare competenze sulle tre lingue nazionali ed anche sull'inglese. Il fatto poi che spesso bisogna attingere alle competenze del giurista avv. Peter Sulger Buel, rende il lavoro parecchio complesso, ma anche assai stimolante. Gli aspetti giuridici nel lavoro di psicoterapia sono talvolta rilevanti, soprattutto nell'ambito della psicoterapia dell'età evolutiva, dove non di rado ci si trova confrontati con le Autorità di protezione e con le Preture. Ciò implica la capacità della/ del terapeuta di recepire e sostenere la responsabilità derivante da tali aspetti giuridici (ad es. in materia di segreto professionale e obbligo di confidenzialità).

È importante evidenziare come i nuovi mezzi di comunicazione sociali impongano a psicoterapeute/i di prestare particolare attenzione alle informazioni che vengono con essi veicolati. Informazioni comunicate tramite social oppure tramite e-mail non possono considerarsi totalmente confidenziali come lo sono invece quelle cartacee inviate in busta sigillata e pertanto richiedono un'attenzione supplementare. L'aumento dei canali di comunicazione, comporta pertanto un'attenzione supplementare per quello che riguarda la questione del segreto professionale e della confidenzialità.

In prospettiva si tratterà di verificare se la composizione della Commissione, con tre membri su quattro di lingua materna latina, è sostenibile e funzionale dal punto di vista operativo, visto che tendenzialmente le segnalazioni pervenute riguardano perlopiù la regione tedescofona. Questa è una valutazione che verrà fatta nel corso del 2018.

*Marco Noi*

*Presidente commissione etica ASP*

## Processo di accreditamento

L'Agenzia svizzera di accreditamento AAQ (e con essa l'organizzazione partner tedesca AHPGS) sono fortemente impegnate in questi ultimi mesi. Molte domande di accreditamento di corsi di formazione postgraduale in psicoterapia, inoltrate quasi all'ultimo momento prima dello scadere del termine dell'accREDITAMENTO provvisorio, devono ora essere elaborate.

Per i membri collettivi dell'ASP (Charta), fino alla stesura del presente rapporto, sono stati accreditati i seguenti corsi di formazione postgraduale:

- DaS Daseinsanalytisches Seminar
- Istituto C.G. Jung
- ISAPZURICH (con l'ASP in qualità di organizzazione responsabile)
- IGW Institut für Integrative Gestalttherapie Würzburg
- PSZ Psychoanalytisches Seminar Zürich
- IKP Institut für Körperzentrierte Psychotherapie
- IBP Institut für Integrative Körperpsychotherapie

Congratulazioni!

L'elenco completo dei corsi di formazione postgraduale accreditati è consultabile su: <https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/themen/berufe-im-gesundheitswesen/akkreditierung-gesundheitsberufe/akkreditierung-vonweiterbildungsgaengen-im-bereich-psychologieberufe/liste-akkredit-weiterbildung.html>



Aspettando il prossimo colloquio con gli esperti durante le visite sul posto, qui presso la SGBAT a Basilea.

### Accreditamento secondo il modello ASP Integral

L'accREDITAMENTO dei sette corsi di formazione postgraduale, inoltrati secondo il modello ASP Integral, è ancora in corso. Si sono tenute le visite sul posto dei gruppi di esperti presso i quattro Istituti partner della Svizzera tedesca. Gli esperti raccomandano l'accREDITAMENTO ponendo determinate condizioni. Ci auguriamo che ciò rimanga così anche per le prossime istanze.

I gruppi di esperti hanno fondamentalmente valutato positivamente la collaborazione tra gli Istituti partner e l'ASP, in particolare perché attraverso i corsi generici trasmessi in comune e le conferenze direzionali che si tengono periodicamente con i delegati di tutti gli Istituti partner interessati,

garantisce una collaborazione interdisciplinare che guarda oltre i confini delle diverse scuole. Le visite sul posto nella Romandia e in Ticino devono ancora iniziare.

Non esiste praticamente nessun corso di formazione postgraduale che non debba soddisfare una qualche condizione entro i prossimi due anni. L'AAQ pubblica sul proprio sito i rapporti per la valutazione esterna dei corsi di formazione postgraduale accreditati: le condizioni possono essere consultate su <http://aaq.ch/verfahrensberichte>. Un tema ricorrente è stato l'adempimento dello standard 3.1: fondamento scientifico ed empirico di procedure, che devono poter essere applicabili ad un ampio spettro di disturbi o malattie psichiche.

### Situazione giuridica poco chiara

Durante la maggior parte dei colloqui, con gli esperti si crea un dialogo sulle prove di ricerca necessarie affinché un determinato standard possa essere considerato soddisfatto. Anche la Commissione delle professioni psicologiche (PsiCo), in quanto successiva istanza consultiva, ha discusso la questione ripetutamente.

Poiché lo standard non è meglio definito e operazionalizzato dalla legge, ci si è dovuti accontentare di una concezione scientifica ampia con differenti design. Alcuni esperti e membri della PsiCo, vorrebbero tuttavia applicare i criteri del consiglio scientifico tedesco. Vi è da temere che la prevista revisione della LPPsi prevederà qui una concezione scientifica più ridotta. In questo senso, la decisione negativa in merito alla psicoterapia umanistica del consiglio scientifico tedesco risulterebbe naturalmente compromettente se dovesse fare scuola in Svizzera.

Le associazioni e organizzazioni responsabili faranno in ogni caso bene a vigilare attentamente sulla revisione della LPPsi e fornire il loro contributo. Faranno altresì bene nel continuare a partecipare attivamente a progetti di ricerca.

In questo senso la commissione scientifica dell'ASP riveste un ruolo importante nell'inizializzazione di nuovi progetti. È necessaria una ricerca empirica sull'efficacia in condizioni naturalistiche reali per un ampio spettro di pazienti, ma anche sull'efficacia dell'elemento lavoro sulla propria persona nel quadro della formazione postgraduale nonché sull'efficacia della supervisione. Insomma, vi è molto da fare fino al riaccreditamento previsto tra sette anni.

*Peter Schulthess*  
Membro del Comitato ASP



## Rapporto sulle finanze 2017

Il trattamento delle domande di accreditamento ha richiesto più tempo di quanto era previsto inizialmente. La rielaborazione supplementare delle domande, voluta dall'UFSP e dall'AAQ, ha comportato un ritardo nella procedura, rendendo necessario un prolungamento di parte dei lavori anche durante il 2017. Questa circostanza si ripercuote sul conto annuale e contribuisce, insieme alle spese supplementari per il personale, al nuovo deficit. Le perdite che abbiamo subito durante gli ultimi due anni sono chiaramente dovute a lavori in sospeso, che a partire dal prossimo anno dovrebbero essere ultimati.

### Costi

La rielaborazione delle domande di accreditamento ha causato costi supplementari pari a CHF 35'000, che non possiamo allocare in altro modo. A pesare in modo più gravoso sui conti, vi sono spese legali impreviste per oltre CHF 50'000, legate a un procedimento giudiziario che ci è stato imposto. Anche se il caso è stato risolto a nostro favore, ha comunque causato un buco nelle nostre finanze. È inoltre avvenuta una piccola riduzione delle entrate derivanti dai contributi dei membri, legata ai ritiri avvenuti soprattutto per motivi di età.

### Ricavi

I ricavi rispettano invece il preventivo. La riduzione dei contributi dei membri è stata in parte compensata con un aumento dei costi per l'ammissione. È inoltre stato possibile generare maggiori entrate con le formazioni postgraduali e continue. Al contempo sono state adottate ulteriori misure di risparmio per l'ufficio.

### Prospettive finanziarie

Le domande di accreditamento dovrebbero essere concluse nel prossimo anno. Questo contribuirà a calmare la situazione generale. Attualmente è pendente un numero considerevole di domande di ammissione di nuovi potenziali membri. Questa circostanza ci infonde fiducia. Per quanto riguarda i costi, un periodo difficile dovrebbe dunque essere stato superato; i conti torneranno in attivo e potremo dedicarci a nuovi progetti.

*Gabriela Rüttimann*  
Presidente ASP

*Marianne Roth*  
Direttrice ASP



## BILANCIO

<b>ATTIVI</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>
<b>CAPITALE CIRCOLANTE</b>		
<b>MEZZI LIQUIDI, TITOLI</b>		
1010 Conto corrente postale	43'616	64'416
1020 Conto corrente CS CHF	19'595	-
1025 Conto corrente Euro	196	-
1030 Assicurazioni ZKB	100'917	120'889
1040 Conto ZKB CHF	122'365	94'726
<b>Totale Mezzi liquidi, Titoli</b>	<b>286'689</b>	<b>280'031</b>
<b>CREDITI</b>		
1050 Debitori diversi	20'166	52'920
1051 Debitori THV	2'800	1'850
1053 Debitori contributi dei membri	440	2'080
1055 Imposta preventiva	44	44
<b>Totale Crediti</b>	<b>23'450</b>	<b>56'894</b>
<b>Totale Capitale circolante</b>	<b>310'140</b>	<b>336'925</b>
<b>IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARE</b>		
1420 Conto cauzione affitto ZKB	7'288	7'293
<b>Totale Immobilizzazione finanziare</b>	<b>7'288</b>	<b>7'293</b>
<b>BENI MOBILI</b>		
1500 Mobili per ufficio	21'039	22'088
1501 Scorte mobili per ufficio	-21'038	-21'288
1520 Informatica	91'718	99'677
1521 Scorte informatica	-55'718	-59'177
1600 Installazioni/ristrutturazione	9'717	9'717
1601 Scorte installazioni/ristrutturazione	-9'716	9'716
<b>Totale Beni Mobili</b>	<b>36'002</b>	<b>41'601</b>
<b>Totale Capitale Fisso</b>	<b>43'294</b>	<b>48'594</b>
<b>Perdita</b>	<b>74'509</b>	<b>107'252</b>
<b>TOTALE ATTIVI</b>	<b>427'942</b>	<b>492'772</b>
<b>Passivi</b>		
<b>CAPITALE TERZI BREVE TERMINE</b>		
2010 Creditore AVS	7'410	1'592
2012 Creditore LAINF	-145	-591
2013 Creditore ACIG	1'034	924
2020 Accantonamento	-	10'165
2070 Conto di trasferimento assicurazioni	58'255	56'681
2073 Conto di trasferimento PAP-S	41'450	21'650
2080 Acconto contributi dei membri	-	120'994
2090 Transitori passivi	56'531	82'459
<b>Totale Capitale Terzi a Breve Termine</b>	<b>164'535</b>	<b>303'873</b>
<b>CAPITALE PROPRIO</b>		
<b>RISERVE, UTILE DI BILANCIO</b>		
2100 Capitale dell'associazione	263'408	81'646
2998 Risultato finanziario	74'509	107'252
<b>Totale RISERVE, UTILE DI BILANCIO</b>	<b>263'408</b>	<b>188'899</b>
<b>TOTALE PASSIVI</b>	<b>427'942</b>	<b>492'772</b>

## *Rapporto del revisore*

### **FISCALE TREUHAND**

Bruno A. Forster

Viaducktstr. 7, 8840 Einsiedeln

Telefon 055 422 1490, Fax 055 422 1494

E-Mail: forster@fiscale.ch

Rapporto dell'ufficio di revisione  
all'assemblea dei membri dell'  
Associazione Svizzera degli Psicoterapeuti ASP  
8006 Zurigo

Gentili signore e signori,

in qualità di ufficio di revisione abbiamo verificato il conto annuale (bilancio e conto economico) dell'ASP per l'anno d'esercizio chiusosi il 31 dicembre 2017.

Il comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua verifica. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata effettuata conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nell'effettuare interrogazioni e procedure analitiche, come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'azienda sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano fare ritenere che il conto annuale, con un capitale dell'associazione di CHF 81'646.45, non sia conforme alla legge e agli statuti.

Einsiedeln, 24 gennaio 2018

**FISCALE TREUHAND**

B. Forster

Revisore abilitato

## CONTO ECONOMICO

### Ricavi

	Consuntivo 2016	Preventivo 2017	Consuntivo 2017
Contributi membri singoli ASP	594'712.39	577'000	565'469.03
Contributi membri collettivi amministrazione	26'548.69	27'000	24'000.00
Contributi membri singoli non ASP	62'270.00	63'700	59'540.00
Contributi membri candidati in formazione non ASP	17'090.00	16'250	14'295.00
ASP Integral		66'000	66'446.00
Formazione continua membri	0.00		4'080.00
Formazione continua materie generiche	28'850.00	10'000	20'100.00
Mediazione posti di terapia	15'308.00	18'000	14'476.00
Vendita stampati	8'390.00	10'000	5'520.00
Tassa di elaborazione ammissioni	6'720.00	7'000	26'440.00
Altri ricavi	0.00	5'000	0.00
<b>Totale ricavi</b>	<b>759'889.08</b>	<b>799'950</b>	<b>800'366.03</b>

## CONTO ECONOMICO

## Costi

	Consuntivo 2016	Preventivo 2017	Consuntivo 2017
<b>Onorari e spese</b>			
Comitato ASP	111'752.69	100'640.00	105'507.89
Comitato Charta	39'549.89	42'245.00	34'913.57
GT Commissione etica	22'124.23	10'000.00	20'564.13
GT CGQ Garanzia di qualità	9'216.92	23'150.00	10'932.03
GT CoSc Commissione scientifica	2'882.60	6'360.00	7'732.75
Gruppi di lavoro	-	-	748.45
Ufficio d'esame	12'079.22	12'000.00	14'996.44
Ufficio di mediazione	3'620.00	2'060.00	5'100.00
Delegato Svizzera italiana	-	1'250.00	-
Delegato Romandia	-	1'250.00	-
Delegato associazioni	7'556.27	2'500.00	1'580.00
Onorari di terzi	-	3'000.00	-
<b>Totale intermedio onorari e spese</b>	<b>208'781.82</b>	<b>204'455.00</b>	<b>202'075.26</b>
<b>Costi ufficio</b>			
Costi personale segretariato	102'625.20	114'330.00	107'583.75
Costi personali direzione incl. Spese	142'252.84	119'000.00	116'569.15
Costi per locali e costi operativi	43'806.95	39'655.00	40'853.25
Materiale ufficio segretariato	5'268.25	17'000.00	11'286.52
Stampati incl. AM	10'104.65	20'000.00	1'053.45
Newsletter	540.05	-	211.45
Elenco lingua straniera	-25.00	-	-
Redazione SPT	47'678.27	32'500.00	38'983.30
Redazione à jour EPPT	62'829.26	25'500.00	49'807.76
Assemblea dei membri	17'073.68	10'000.00	13'541.25
Revisione	2'500.00	2'500.00	1'500.00
Appartenenza ad organizzazioni	8'888.70	10'800.00	8'711.20
Sensibilizzazione opinione pubblica, incl. rapporto annuale	13'802.75	15'000.00	8'701.80
Sito internet	4'585.15	10'000.00	16'812.40
Assistenza ai membri	5'752.00	500.00	-87.05
Consulenza giuridica	-	15'000.00	55'608.70
Informatica/Internet	18'615.35	10'000.00	19'684.95
European Association of Psychotherapy EAP/ECP	3'394.95	3'100.00	8'728.15
Internat. Federation for Psychotherapy IFP	4'320.00	1'700.00	-
Congressi	-	-	1'511.40
Ammortamenti	6'412.80	4'350.00	3'708.90
<b>Totale intermedio costi ufficio</b>	<b>500'425.85</b>	<b>450'935.00</b>	<b>504'770.33</b>
<b>Progetti</b>			
Gruppo tariffale	40'094.85	20'000.00	35'741.45
Accreditamento ASP Integral	64'357.16	100'000.00	135'384.61
Formazione continua membri	-	-	8'941.95
Formazione continua materie generiche	20'738.63	10'000.00	11'534.40
Progetti diversi (sito internet, PsyReg)	-	-	9'170.13
Fondo commissione etica	-	20'000.00	-
<b>Totale intermedio progetti</b>	<b>125'190.64</b>	<b>150'000.00</b>	<b>200'772.54</b>
Totale costi	834'398.31	805'390.00	907'618.13
Totale ricavi	759'889.08	799'950.00	800'366.03
<b>Perdita/Utile</b>	<b>-74'509.23</b>	<b>-5'440.00</b>	<b>-107'252.10</b>

## Sguardo al futuro

*Nel 2018 sarà finalmente possibile concludere le procedure di accreditamento. È ancora incerto quali Istituti partner dell'ASP saranno accreditati, ma in base ai riscontri avuti finora, siamo fiduciosi. Poiché questo lavoro ha assorbito moltissime risorse, siamo lieti di avere nuovamente capacità da dedicare a progetti, che ci porteranno avanti in quanto associazione, a beneficio dei nostri membri e della nostra professione.*



metodi. Si prevede di aggiungere altri corsi a questo ciclo per ampliare l'offerta di formazioni continue.

### Nuova strategia

La strategia 2014-2018 conteneva obiettivi ambiziosi, la maggior parte dei quali sono stati raggiunti. Tutte le cooperazioni previste sono state attuate. I progetti a cui miriamo sono in parte stati realizzati e alcuni confluiranno nella nuova strategia. Nel 2018 il Comitato si prenderà il tempo necessario per pianificare accuratamente la strategia 2019-2022 e approvare un relativo piano di misure.

### Dopo la fase di accreditamento

Una volta conclusi gli accreditamenti, l'ASP continuerà a rivestire un ruolo chiave. Il nuovo ufficio di coordinazione, attualmente gestito da Karin Schellenberg, si occuperà della collaborazione tra l'ASP, in quanto organizzazione responsabile, e gli Istituti partner che si sono annessi alla formazione postgraduale secondo il modello ASP Integral. Peter Schulthess sarà disponibile per offrire consulenze in merito all'adempimento delle condizioni poste dall'AAQ agli istituti di formazione postgraduale e che devono essere soddisfatte entro due anni. Occorre inoltre un piano B per eventuali Istituti partner che non ottengono l'accREDITAMENTO.

### Assicurazione di base

Apparentemente a Palazzo federale qualcosa si sta muovendo. L'UFSP sarebbe stato incaricato di fornire al DFI una proposta riguardante il modello di prescrizione. Il progetto di proposta sarebbe stato inoltrato. Il suo contenuto tuttavia, fino alla stesura del presente rapporto, non è noto. Se alla fine dovessimo avere successo, si concluderebbe finalmente un pluriennale periodo di attesa.

### Formazione continua e formazione postgraduale

Dopo che il primo ciclo di formazione continua e postgraduale nelle materie generiche si è concluso con successo, l'inizio del secondo ciclo è già pianificato e inizierà a febbraio del 2018. Ai 12 corsi obbligatori che costituiscono parte integrante della formazione postgraduale in psicoterapia, ne sono stati aggiunti due. Ciò offre agli studenti una scelta supplementare, nel caso in cui singoli corsi siano già integrati nei moduli specifici dei





L'Associazione Svizzera degli Psicoterapeuti ASP è l'unica unione professionale in Svizzera ad occuparsi esclusivamente di tutti gli ambiti riguardanti la psicoterapia. Insieme ai suoi membri, agli istituti di formazione postgraduale e alle associazioni di categoria e regionali, l'ASP costituisce una rete all'interno della quale si coltiva lo scambio, si impara reciprocamente e si mira a dare alla psicoterapia il posto che merita nel sistema sanitario svizzero.